

天人之聲

VOICE OF HEAVENLY PEOPLE



238期

2019 夏

蘇佐揚牧師1943年創辦，www.weml.org.hk



拾捌 · 神子耶穌基督的尊稱

十一 · 神樂園中的生命「樹」 (啟二 7)

1 · 堅固的枝子	詩八十 15
2 · 公義的苗裔	耶廿三 5 · 卅三 15
3 · 主的枝 (苗)	賽四 2
4 · 耶西根生的枝子	賽十一 1
5 · 耶西的不必發出一條 (不字讀如敦)	賽十一 1
6 · 耶西的根	賽十一 10
7 · 枝 (苗裔)	亞六 12
8 · 一粒麥子	約十二 24
9 · 天上的真餅	約六 32
10 · 神的餅 (糧)	約六 33
11 · 生命餅	約六 35
12 · 從天上降下來的餅	約六 41 · 50
13 · 餅 (永生的餅)	約六 51
14 · 葡萄樹	約十五 1
15 · 真葡萄樹	約十五 1
16 · 生命樹	啟二 7
17 · 隱藏的嗎哪	啟二 17
18 · 大衛的根	啟五 5
19 · 大衛的根與後裔	啟廿二 16
20 · 有名的植物	結卅四 29
21 · 沙崙的玫瑰花	歌二 1
22 · 谷中的百合花	歌二 1
23 · 一袋沒藥	歌一 13
24 · 一棵 (束) 鳳仙花	歌一 14

十二．我是世界的「光」，跟從我的，必要得着生命的光
(約八 12)

1 · 大光	賽九 2
2 · 外邦人的光	賽四二 6、四九 6
3 · 人的光	約一 4
4 · 真光	約一 9
5 · 清晨的日光	路一 78
6 · 照亮外邦人的光	路二 32
7 · 世界的光	約八 12
8 · 光	約十二 35
9 · 到世上來的光	約十二 46
10 · 公義的日頭 (太陽)	瑪四 2
11 · 星	民廿四 17
12 · 白日的星 (晨星)	彼後一 19
13 · 晨星	啓二 28
14 · 明亮的晨星	啓廿二 16

十三．耶和華的名是「堅固臺」 (箴十八 10)

1 · 貧窮人的保障	賽廿五 4
2 · 困乏人急難中的保障	賽廿五 4
3 · 躲暴風的處	賽廿五 4
4 · 百姓的避難所 (盼望)	珥三 12~16
5 · 以色列人的保障 (力量)	珥三 12~16
6 · 救恩的角	路一 69

十四．他們喝了隨著他們的「靈磐石」的水，那磐石就是基督 (林前十 4)

1 · 祂救恩的磐石	撒下廿二 47
------------	---------

2 · 我的磐石和救贖主	詩十九 14
3 · 堅固的磐石	詩卅一 2
4 · 我的巖石	詩卅一 3
5 · 比我更高的磐石	詩六一 2
6 · 我力量的磐石	詩六二 7
7 · 我常住的磐石	詩七一 3
8 · 我心裏的磐石（力量）	詩七三 26
9 · 我投靠的磐石	詩九四 22
10 · 避炎熱的陰影（陰涼）	賽廿五 4
11 · 永久的磐石	賽廿六 4
12 · 磐石	太十六 18
13 · 靈磐石	林前十 4
14 · 隨著祂們的磐石	林前十 4

十五．那已經立好的「根基」，就是耶穌基督，此外沒有人能立別的根基（林前三 11）

1 · 房角的頭塊石頭	詩一一八 22
2 · 穩固根基	賽廿八 16
3 · 石頭	賽廿八 16
4 · 盤石/根基	太十六 18
5 · 建造者	來三 4
6 · 活石	彼前二 4
7 · 頭塊石頭	彼前二 6
8 · 房角石	彼前二 6
9 · 被揀選的石頭	彼前二 6
10 · 寶貴的石頭	彼前二 6
11 · 非人手所鑿的石頭	但二 34
對不信的人是：	
12 · 絆腳的石頭	彼前二 8
13 · 跌人的磐石	彼前二 8

十六．凡住在祂「殿」中的，都稱說祂的榮耀（詩廿九 9）

1 · 聖所	賽八 14
2 · 殿	啓廿一 22
3 · 路「原文說這路就是祂的身體」，不是說幔子	來十 20
4 · 祭壇	來十三 10
5 · 贖價	可十 45
6 · 受割禮人的執事	羅十五 8
7 · 供物	弗五 2
8 · 祭物	弗五 2
9 · 獻祭者	來七 27
10 · 聖所與真帳幕的執事	來八 2
11 · 羔羊	啓七 9
12 · 被殺的羔羊	啓十三 8
— 進入幔子內 —	
13 · 聽訟的人	伯九 33
14 · 傳話的	伯卅三 23
15 · 挽回祭	羅三 25
16 · 居間人（原文）	提前二 5
17 · 先鋒	來六 20
18 · 大祭司	來三 1
19 · 大祭司長（原文）	來四 14
20 · 祭司	來五 6
21 · 中保	來七 22
22 · 祈求者	來七 25
23 · 辯護人	約壹二 1

愛的代價

「誰能使我們與基督的愛隔絕呢？」羅八 35

荷蘭 陳和恩

保羅書信的內容，不單是勸勉和教導的信息，更重要的是在勸勉中加上基督的愛。當掃羅還沒有接受耶穌的時候，他原是一位逼害教會的人，並捉拿他們下在監裏，信徒只能在家裏關上門聚會，那是個黑暗時代。當神的大光在大馬色路上照着他時，他完全明白過來，神的愛在呼喚他回轉。保羅得救前後判若兩人，悔改後熱心傳主的道，假如保羅沒有悔改接受主，今天我們也看不到他寫的書信了。聖經告訴我們，因為神先愛我們，那完全的愛是因主在十字架上犧牲了，並且那愛一直存留到現在，所以愛是永不止息，愛是生命的表現，愛是基督徒的標記。但神不單揀選，更加重用保羅作福音的先鋒，他到處傳道，以他的經驗，加上神的默示，寫了書信，留下來給我們，叫我們在這個彎曲的世代要做醒，作一個得勝的基督徒，和討主喜悅的兒女。

今天我們總是為生活而忙碌，而忽略了神的愛。神讓我們有機會，叫我們當得着的，就把基督的愛分享給別人，毫不保留的使更多人嘗到神的恩典，這就是每個基督徒應有的態度和責任。那裏有愛，基督就在那裏。為什麼有些地方有仇恨，戰亂和患難呢？就是沒有基督，而且與神的愛隔絕，神的平安與喜樂也遠離他們。保羅的書信，提到沒有什麼可以難到我們，因為無論在肉體上或心靈所受的，都是暫時，我們要有一顆愛主永不變的心。

我們思念神的愛時，外表所受的一切，包括患難、困苦、飢餓都算不得什麼。然而靠着愛我們的主，在这一切的事上，已經得勝有餘了。保羅把愛告訴我們，特別在書信中提醒我們，知道這愛的代價，叫我們活在主的愛中，活出基督的樣式。但願神將這愛充滿每一個信主的人，有根、有基，成為一個神所愛的人，為主發光，有美好見證。

駁阿皮安 Against Apion

雅典人嚴厲地懲罰不敬虔的行為

〔37〕#262 關於拉西底門人，我已經說得够多了。那麼雅典人在這件事上的態度如何呢？他們認為他們的城市是向所有人開放的。在這件事上，阿波流尼一無所知，他也不知道，事實上在雅典人的城市裏，誰如果提到和雅典人的法律相反的神明，就會受到無情的懲罰。#263 蘇格拉底爲了什麼被判死刑呢？他從未投降敵人，沒有背叛自己的城市，也沒有掠奪過神廟，這些都不是他被判刑的原因。實際上，蘇格拉底是因爲曾經說奇怪的誓言¹，而且還自曝（當然²，有人說，他是開玩笑的）他和靈媒有溝通³，#264 所以才被定罪，喝毒藥而死。控告他的人⁴還另外給他加了一項罪名，就是把年輕人帶壞了⁵，因爲他挑動他們藐視自己國家的憲章和法律。#265 這就是蘇格拉底得到的懲罰，他是雅典的公民。阿那克薩哥拉（Anaxagoras）⁶是克拉左美（Clazomenae）的當地居民。但是，由於他堅持認為被雅典人看作神明的太陽只是一團白熾物質的組合，結果差一點被大眾判了死刑，如果不是因爲有幾個人投了反對票。

¹ “以狗的名義” (νῆ τὸ ν κὺ να) 是蘇格拉底有名的誓言。

² 字面意思是“以宙斯的名義”。

³ 柏拉圖，*Apol*，31 D。

⁴ 米勒圖斯（Meletus）。

⁵ *Apol*. 23D。

⁶ 約公元前 499-427 年。他受到伯裏克利（Pericles）的影響，逃離了自己的國家。

#266 他們還懸賞一他連得 (talent) 要梅洛 (Melos) 的迪雅戈拉斯 (Diagoras) 的腦袋⁷，因為有人舉報他嘲笑雅典人的神話。普羅泰格拉 (Protagoras)⁸ 幸虧逃得及時，否則也會被逮捕，而且處死，因為在他的作品中，有一些內容和雅典人的教義違背。#267 不要因為雅典人這樣對待有權柄的人而驚訝，因為他們連婦女都不放過。他們把女祭司尼奴斯 (Ninus) 處以死刑，因為有人指控她挑唆百姓隨從外邦神的信仰，這是希臘人的法律所禁止的。根據法令的規定，誰如果引進外國的神明，就要被判處死刑。#268 他們制定了這樣的律法，顯然他們不相信其他國家的神是神，不然他們就不會拒絕增加自己神明的數目，認為這是一件不好的事情。

西古提人 (Scythians) 和波斯人也會譴責類似的行爲

#269 有關雅典人的風俗，就說到這裏。令人驚訝的是，即便是西古提人，就是那些熱衷於殺人，比野獸好不到哪裏去的人，也認為他們有職責維護自己民族的風俗。另外，安那卡西斯 (Anacharsis)⁹ 雖然憑自己的智慧贏得了希臘人的仰慕，但是回到自己國家後，就被他的同胞害死了，因為他回去的時候，似乎傳染了希臘人的風俗習慣。#270 同樣，在波斯也有很多類似的案例，很多人由於同樣的原因被處死。儘管如此，阿波流尼卻非常喜愛波斯人的法律，而且對波斯人評價甚高。毫無疑問，這是因為希

⁷ 和阿那克薩哥拉是同一時代的人，在古代被稱為“無神論者”。

⁸ 公元前 5 世紀的阿布德拉 (Abdera) 人。因為寫了一本書而受到控告，這本書的開頭寫道：“要敬畏衆神，但是我不知道他們存在還是不存在”。

⁹ 他在梭倫 (Solon) 的時代訪問了雅典；參 Herod 4.76。

臘人見識過波斯人的勇氣，還有波斯人在宗教信仰上同希臘人保持一致所帶來的好處。在後面這一點上，希臘人有親身的體會。他們親眼看見自己的神廟被燒毀，因著波斯人的勇猛，希臘人差一點成了他們的奴隸。事實上，阿波流尼效仿了所有波斯人的習俗，不僅大大地冒犯鄰舍的妻子，還閹割了他們的孩子¹⁰。

我們效忠自己的律法

#271 對我們來說，人如果有這樣虐待的行為，即便是虐待了野蠻的野獸，也是不可饒恕的重罪¹¹。由於我們有這樣的律法，所以沒有什麼力量可以改變我們，雖然我們也會害怕我們的統治者，雖然我們也會妒嫉其他民族所看重的律法，但這些都不會使我們改變。#272 我們鍛煉自己的勇氣，不是為了擴張個人權勢而去爭戰，而是為了維護自己的律法。為了擊敗其他的對手，我們會耐心地臣服，但是，當有壓力臨到，迫使我們改變典章的時候，我們就會奮起爭戰，即便力量懸殊也不惜一戰，甚至在局勢不利的情況下，也會堅持到最後一秒鐘。#273 我們有什麼必要羨慕其他國家的律法呢，既然連創立這些律法的人也不遵守他們的律法？當然，拉西底門人最後還是批評了自己的憲法，認為他們的律法是孤僻的法律，也檢討自己不應該藐視婚姻；他們還譴責伊利斯人（Elis）和底比斯人，因為他們在拉西底門人中間行了很多殘暴的事。

#274 不管怎樣，即使拉西底門人沒有在實際上完全廢棄這些法律，他們也不再公開宣認那些他們一度認為非常優秀和有益的做

¹⁰ 關於波斯的習俗，請參見 Herod 6.32。

¹¹ 約瑟夫誇大了利 22.24 和申 23.1 的律法；參《猶太古史》4.290 及後面的內容。

法。#275 然而，拉西底門人走得還要遠，他們甚至拒絕承認自己的法律在這些事上的聯合——這些法律一度受到希臘人重要的影響，以至於拉西底門人甚至認為他們的神還有雞姦的習慣，另外還允許哥哥和妹妹通婚，以此為他們自己所沉浸的違背自然規律的荒謬享樂尋找藉口。

其他民族逃避並違背他們的律法

〔38〕#276 在當前的篇幅中，我略過了違背律法的各種懲罰，還有如果違反律法後的各種彌補方式。大多數立法者在法律的起首部分，都制定了這方面的內容——比如人如果犯了奸淫，或者有不道德的婚姻，就要繳納罰款。或者有人犯了不敬虔的罪，但是卻可能存在罪人用來推托或搪塞的各種情況——如果有人不怕費事，想要調查詳情的話。#277 今天，事實上大多數國家把違反法律看作是一種美好的藝術。但我們不是這樣。儘管有人搶走了我們的財富、城市，還有一切好的東西，但至少我們的律法永遠不會改變¹²。

一個猶太人，無論如何遠離自己的祖國，無論如何懼怕殘酷的暴君，但是他對我們律法的敬畏都遠遠超過對君王的恐懼。#278 好吧，如果說我們執著於自己的律法和典章，是因為它們非常優秀，那麼可以肯定，他們的確是非常優秀。相反，如果有人認為我們如此效忠的律法是不好的，而其他民族的法律比我們的法律更好，那麼，如果有人觸犯了這些更加卓越的律法，他們受到的懲罰豈不是更加嚴重嗎？

¹² 參見同一時期的作品，Bar. 4.1“但律法總不改變”。

寡婦的捐項

(路加福音廿一章 1-4 節)

蘇佐揚

這窮寡婦，所投的比眾人還多。因為眾人都是自己自餘，拿出來投在捐項裡；但寡婦是自己不足，把她一切養生的都投上了(3, 4 節)。

在這裡，第一個「眾人」原文是 $\pi\alpha\varsigma$ PAS，這字原意並不專指「人」而言，乃是指「一切」或「一總」，即「一個總數」。第二個「眾人」與下文「一切養生」的「一切」，原文同字，即 $\alpha^{\prime}\pi\alpha\varsigma$ HÁ PAS，這個字有強調意味，即比上文的「一切」更「一切」，而且主耶穌在這裡用「字技」的說法；「一切」都是自己自餘，拿出來投在捐項裡，但這寡婦是自己不足，把她「一切」養生的都投上了。耶穌把眾人的「一切」富有和寡婦的「一切」養生作比較。

因此，上文第一句也可以這樣譯，「這窮寡婦所投的比眾人所投的總數還多。」可能這寡婦所捐上的兩個「小錢」(原文 $\lambda\epsilon\pi\tau\omicron\nu$ LEPTON，約等於每日工資的 1/128)，到達天上之後，天使在她的天上紀錄會寫成「多少百萬元」。

「一切養生」，表示完全犧牲，她對上主的愛便在此顯明。基督徒的奉獻不在乎數量的多寡，乃在乎愛主的心的深淺。金錢的數目是看得見的，但愛心的深度只有上主能判斷。沽名釣譽的捐項，在天上是無紀錄的。即使用「隱名氏」來奉獻也未必能證明他們在天上有價值。用名與不用名都不要緊，只要真正存心愛主，毫無錯誤的企圖，這種奉獻才能蒙上主悅納。

生物學與今生的思慮

(路加福音廿一章 34-36 節)

你們要謹慎，恐怕因貪食醉酒，並今生的思慮，累住你們的心 (34 節)。

你們要時時儆醒，常常祈求，使你們能逃避這一切要來的事，得以站在人子面前 (36 節)。

「生物學」，聖經並無此名詞，但這字的英文 BIOLOGY 卻是從希拉文而來，由βίος BÍOS (生命、人生、生活的方法)與λογος LOGOS (道、理論) 二字合成。這名詞的原意為「生命的理論」，是研究一切動物甚至人類生命的奧秘的學科。可惜人們的心被進化論所蒙蔽了，以致相信人類是從低級生物演進而來。可是沒有一個生物學家能夠找出「生命的來源」，只有聖經清楚告訴我們：「起初，神創造天地」，任何生命和人類都是神所創造，而且人是最精彩的創造物。

生物學者不過研究各種動植物生命的一切秘密，至於人們心靈的內情，生物學家是一無所知的。醫學專家解剖人體時，是找不到人的靈魂的；但專家也無法明白，為何人類被稱為萬物之靈者，竟有掛慮、憂愁、嫉妒、貪心及犯罪的趨向。是的，聖經中透露「人類生命學的奧秘」，那就是，罪的力量破壞了人的靈魂，使人的生命向魔鬼學習，以致有許多人不如禽獸，失了神的榮耀形像。

主耶穌從天降世，就是要恢復人們所失掉的「神的榮耀形像」，使我們重獲神的慈愛、公義與聖潔，和誠實。一個屬天的基督徒是輕看世界而過天上生活的，對世事及世物一無掛慮，凡事交託和倚靠主。

在真道上自建，在聖靈裏禱告

猶 17-25

香港 李志剛牧師

2012年三月十一日日本因發生九級大地震，以致有重大的海嘯。破壞福島的核電廠，隨後不久即有五十多位核電廠的職工為保護核電廠，希望不致發生核幅射洩漏和核電廠爆炸，他們將個人生命作為犧牲的擺上，置生死於度外故有稱之「福島死士」。至於其後福島死士之生死則無從知悉，但是四座核電廠終於救不了，停止發電，並要永久封閉以防核射擴散。然而當我們想到教會，百多年來，確有不少「福音死士」，前仆後繼為主的教會作出事奉和犧牲，以使教會這座核電廠沒有停止發電，持續生生不息的發揮動力。

說及「福音死士」，應以耶穌才是元始的福音死士，祂不祇多次預言：「人子必須受許多的苦，被長老、祭司長和文士棄絕，並且被殺，三天復活」(可八 31)，而祂確是身體力行走上十字架犧牲的道路，「捨命作多人的贖價」(十 45)。這位元始的福音死士，同時呼召門徒繼承耶穌作福音死士，有說：「若有人要跟從我，就當捨己，背起自己的十字架來跟從我。因為凡要救自己生命的，必喪失生命；凡為我和福音喪失生命的，必救自己的生命」(可八 34-35)。可是我們知道耶穌這位在世的福音死士，經過死亡後便是一位「福音活士」，因此叫我們知道「凡為我和福音喪失生命」的福音死士雖然會喪失生命，但必得著「福音活士」永恆的生命。所以耶穌說：「人子得榮耀的時候到了。我實實在在地告訴你們，一粒麥子不落在地裏死了，仍舊是一粒；若是死了，就結出許多子粒來。愛惜自己性命的，就喪失性命；那恨惡自己在這世上的性命的，要保存性命到永生。若有人服事我，就當跟從我；我在

哪裏，服事我的人也在哪裏；若有人服事我，我父必尊重他」(約十二 23-26)。

在 2012 年日本三一一地震事件，福島死士之犧牲勇氣，目的在保護核電廠免得爆炸破壞，可以繼續用核能發電供應人民用電所需。核電廠是供用核子分裂爆炸所產生的能量，源源不絕的製造電力。但在日本福島事件上，證明世界上人造的核電廠，往往會受到自然的破壞，而不能長久使用，可見人做的事物不可永存長久。現代科學家認為宇宙起源始於「大爆炸」，此種爆炸是不斷爆炸，以使星球的增加，而且是生生不息在進展中，宇宙亦在不斷擴大。在此可以推知上帝在創造天地的時候，是採用物理「大爆炸」去構造宇宙的發展。這是上帝第一次創造的能量。而當上帝第二次創造的時候，可以說是「福音大爆炸」，來改變人類的世界。

耶穌是第一位福音死士，祂所要建立和維護福音核電廠就是教會。而福音核電廠的核子能源就是耶穌基督福音的本體。亦可以說是耶穌基督本身自己，誠如馬可福音開宗明義有說：「上帝的兒子，耶穌基督福音的起頭」(可一 1)。這福音可稱之為「上帝的福音」或「天國的福音」。至於教會歷代蒙召「背起自己的十字架來跟從」耶穌的人，都是追隨耶穌作福音死士的人，就是保羅所說：「我因律法而向律法死了，使我可以向上帝活著。我已經與基督同釘十字架，現在活著的不再是我，乃是基督在我裏面活著；並且我如今在肉身活著，是因信上帝的兒子而活；祂是愛我，為我捨己」(加二 19-20)。

在猶大書 20-21 節說及「親愛的，至於你們，要在至聖的真道上造就自己，藉著聖靈禱告，保守自己常在上帝的愛中，仰望我們主耶穌基督的憐憫，進入永生」。所說的「你們」，即如在福音

核電廠---教會的福音死士，他們在福音核電廠---教會存有兩種必備的元素，一是能源；一是能量。教會的「能源」就是至聖的真道，耶穌基督的福音，保羅指出：「這福音本是上帝的大能，要救一切相信的」（羅一 16）。所謂「能量」就是「聖靈禱告」，聖靈為我們禱告，引發生命上的改變，以致產生靈性的動力，可謂無堅不摧。

教會是耶穌揀選的群體，而在這個信徒的群體中，必須具有聖道的宣講和聖禮的施行，展現基督福音實體的臨在；同時這個群體是有聖靈運行的工作，傳承福音廣傳的使命。所以整個教會都是上帝本身的工作；信徒祇是「被建造在使徒和先知的根基上，而基督耶穌自己為房角石，靠著祂整座房子連接得緊湊，漸漸成為在主裏的聖殿，你們也靠祂同被建造，成為上帝藉著聖靈的居住的所在」（弗二 20-22）。由此推知「福音大爆炸」是生命建設性的延續和擴大，就如耶穌給予教會信徒的使命。「你們往普天下去，傳福音給萬民聽」，應是福音生命的傳播，以生命去影響生命，以生命生生命，並且藉聖靈去建造生命。

「福音大爆炸」是產生一種信、愛、望的力量：「信」就是在至聖真道上得到造就的信；「愛」就是在上帝愛中保守自己的愛；「望」就是在主耶穌基督憐憫中所得永生的盼望。換言之，一個在世上生活的福音死士，深明常存信、愛、望的生活，在人生上發揮屬靈的力量，我們同樣知道在永生的路途中，能與耶穌基督同行；又有聖靈的指引，福音活士才是我們所要得到的榮耀。

在教會歷史中，不少人都蒙受福音爆炸的大能，改變一生。教會的存在，就是顯出福音爆炸的威力，許許多多的信徒和教會先賢，都是因為在至聖的真道上造就自己，藉著聖靈禱告，以致過著信、愛、望的生活，處處為主發光，榮耀上帝。

我在這裡，請差遣我

先知蒙召

美國 莊純道

當烏西雅王駕崩的那一年，以賽亞看見上帝坐在高高的寶座上，祂的衣裳垂下，遮滿聖殿。衣裳代表神的尊榮，威嚴，光明和能力。其上有撒拉弗侍立，各有六個翅膀，兩個翅膀遮臉，意即在聖潔尊貴的神面前要謙卑；兩個翅膀遮腳，表示要隱藏自己的事奉；兩個翅膀飛翔，象徵為主工作是要迅速，沒有耽延，沒有推搪。

撒拉弗彼此呼喊說：「聖哉！聖哉！聖哉！萬軍之耶和華，祂的榮光充滿全地。」因呼喊者的聲音，門檻的根基震動，殿充滿了雲煙。以賽亞說：「禍哉！我滅亡了，因為我是嘴唇不潔的人，又住在嘴唇不潔的民中，又因為我眼見大君王萬軍之耶和華」（賽六 3-5）。有一撒拉弗飛到以賽亞面前，手裡拿著紅炭，是用火鉗從祭壇上取來的，用炭沾他的口，說：「看哪！這炭沾了你的嘴唇，你的眾孽便除掉，你的罪惡就赦免了」（賽六 7）。以賽亞對付罪是痛苦的，是要付出代價的。

以賽亞又聽見主的聲音說：「我可以差遣誰，誰肯為我們去呢？」以賽亞回應神的呼召，說：「我在這裡，請差遣我」（賽六 8）。此後，他的生命有了改變，神藉著他把重大救恩講出來，他的事奉得蒙上帝賜福。以賽亞蒙神呼召是經過四個步驟：首先他看見榮耀和大能的上帝，接著他看見自己的不潔，因着他的認罪上帝潔淨他，過程痛苦，最後他順服上帝，把自己獻給祂使用。今天上帝照樣呼召我們，叫我們事奉祂。

個人見證

什麼是事奉呢？我十四歲的時候聽見馬其頓的呼聲，走到聖壇前跪下，獻身給神。我以為事奉便是讀神學，做傳道，做牧師。我中學還未畢業，便申請入讀美國的神學院，我的聖經函授學校的校長給我寫薦書，結果 BIOLA 學院接納我的申請，還給我助學

金，又有一女傳道答應為我出盤川。我想一切準備就緒，必定是神的旨意。未啓程前，我寫信給在美國留學的蘇恩佩姊妹，她是我的青年團契團友（她有異象，回港後創辦《突破雜誌》，被主重用）。她回信給我，叫我一定要清楚是神的呼召才好到 BIOLA。我跑到山上祈禱，求神清楚給我指示。神籍著詩三十一 15 告訴我：我終身的事在祂的手中，我不必為自己的將來籌劃。獻身事奉不一定要做傳道或牧師，而是在我的崗位上盡心盡力去工作，榮神益人。有一牧師曾說，倘若每個基督徒都做牧師/傳道人，何來有人聽道？結果我先當社工，後加入香港政府做行政工作。

在每一個教會裡，無論是大是小，都有弟兄姊妹擔任不同的工作，包括司琴、招待、派聖餐，詩班、文字、教主日學、關懷等等，這些都是事奉。但人總是喜歡推搪，好像摩西推說沒有口才不去見法老。我們事奉要好像應徵一樣，盡力爭取被錄用。

有前教會的會友提議坐遊輪到墨西哥旅遊，共有 12 人參加，其中 10 人是基督徒。我們在禮拜六上船，次日是主日，我有感動在船上舉行崇拜。我對上帝說：「我在這裏，請差遣我。」我沒有把握成事，因為：有多少人會赴會？能否在船上找到適當的地方敬拜？什麼時候最適當？船上是否有活動把團友搶走？我祈禱時抓著神的應許，祂能叫萬事互相效力。我又求祂粉碎撒但的計謀。上船那天，我先徵求兩個團友的意見，如果他們同意，那麼連同他們的配偶，我們起碼有六個人出席。我心目中理想的場地是結婚小教堂，但乘客服務的職員說不能答應我，她要請示上司，然後通知我。那時已經是下午四時。過了不久，我再去打聽消息，她說主管在開會。第三次詢問時，她建議我們用一個表演廳的一角落聚會。我到那裡實地觀察，職員告訴我，他們需要佈置場地，同時會用揚聲器宣報，恐怕會騷擾我們的聚會，他們提議我們到會議室。我馬上跑去那個會議室，認為地方很適合，於是我再到乘客服務部，要求用會議室，那個女職員推三推四。我懇求主管

給我們用會議室，他見我的誠意，問明用途和時間，結果“批准”我的要求。

禮拜天上午吃完早餐，我們一起去會議室，發覺職員在裡面包餐具，他們叫我到另一個會議室，結果幾經波折才能得到一間會議室為聚會之用，裡面有有一長枱和十張白色大班梳化椅，不僅舒服，還有氣派，比結婚小教堂更勝一籌，我們儼如在開董事會！雖然借用場地不順利，但最終我們打勝仗，又看到神所安排的是超過我們所想所求的。崇拜中我唱一首六十多年前的短詩：哈利路亞是天堂，罪孽赦免，也是天堂；或在岸上，或在海洋，耶穌同在就是天堂。又分享「我必與你同在」的信息。感謝神賜給我機會服事祂。

結語

服事主是一種生命，是一種態度，耶穌說：「若有人服事我，就當跟從我；我在哪裡，服事我的人也要在那裡；若有人服事我，我父必尊重他」（約十二 26）。生命與天父上帝連結，一生跟隨主耶穌，這是回應主的邀請和要求，就像以賽亞在聖殿的寶座前，看到主的榮光，深知自己的污穢，在經歷罪得赦免後，說：「我在這裡，請差遣我。」主耶穌已經給我們最清楚的模範：「因為人子來，並不是要受人的服事，乃是要服事人」（可十 45）。保羅更提醒我們，服事，是爲了主，不是爲了人：「甘心事奉，好像服事主，不像服事人」（弗六 7）。主付出極大的代價救贖我們，我們爲主做的是微不足道；弟兄姊妹，您對神的呼召有什麼回應呢？在你的職場、學校、社區、鄰舍等地，你可以爲主作見證、表達愛心、關懷、幫助等。人人都願意這樣做，這個世界必定有一番新的景象。要記得，甘心樂意的事奉乃是祂所喜悅的。

分享

信徒如何奔走世上的路程？

希伯來書十二章 1-3 節

美國 黎澤光牧師

我們既有這許多的見證人，如同雲彩圍著我們，就當放下各樣的重擔，脫去容易纏累我們的罪，存心忍耐，奔那擺在我們前頭的路程，仰望為我們創始成終的耶穌，祂因那擺在前面的喜樂，就輕看羞辱，忍受十字架的苦難，便坐在神寶座的右邊，那忍受罪人這樣頂撞的，你們要思想，免得疲倦灰心。

希伯來書的作者是無名氏，他寫給信了耶穌的猶太人，他們信主之後受到猶太人和羅馬帝國的迫害，所住的地方和產業被人搶奪，有些人被拉入獄（十 32-34）。這些在苦難迫害中的基督徒信心開始搖動，他們想放棄信仰，回到猶太教，因此作者在來十二 1-3 勉勵他們要有信心。作者指出信徒在世上的生活是一場賽跑，從開始到終點會遇上各樣重擔，有可能被罪纏累，或是疲倦灰心，跑得好與否，能否跑到終點得到獎賞，信心是非常重要的。有信心才能向著目標奔走主耶穌為我們設計的路程。

十一章所列舉在舊約時代的信心人物如同雲彩圍著我們，他們的生命就是見證，在各樣苦難環境中憑信心生活，他們是蒙神喜悅的子民和將會得到獎賞。我們看看其中二人：

1. “挪亞因著信，既蒙神指示他未見的事，動了敬畏的心預備了一隻方舟、使他全家得救，因此就定了那世代的罪，自己也承受那從信而來的義（十一 7）。挪亞處於一個邪惡淫亂的世代，在洪水以前的日子，人照常吃喝嫁娶，直到挪亞進方舟那日（太二十四 38），他們一定譏笑挪亞，為什麼做這愚蠢的事而不去及時行樂呢？挪亞的人生觀不是跟隨那世代的人，他乃是憑著信靠神的應許奔走前程，他明白神的意念高過人的意念，

神的道路高過人的道路，因此他遵行神的話，最終只有他一家和進到方舟的動物在洪水淹沒大地時得救。

2. 約瑟的生平充滿喜怒哀樂，但作者只記錄他臨終的遺命，約瑟因著信，臨終的時候，提到以色列族將來要出埃及，並為自己的骸骨留下遺命（十一 22）。約瑟是埃及的宰相，他的權柄只是一人之下，其它人都要在他面前下拜，他的子孫和他家族的人在埃及因他的榮耀而享受平安蒙福的生活。但約瑟不是依賴財富和權力的人，他從先祖知道埃及只是他寄居的地方，他們的子孫將被苦待四百年後要從那地出來（創十五 13-14），他信靠神的看顧和應許而看到將來必成的事。

作者隨後在十二章 2-3 節勉勵信徒要仰望為我們創始成終的耶穌，仰望是定睛專注，好像賽跑的人定睛專注終點一樣。因為主耶穌是恩典和真理，祂在十字架成就了救恩，比所有舊約人物更重要和更美。因祂受的鞭傷，我們得到醫治，因祂流出來的寶血，我們的罪得蒙赦免，祂復活升天坐在神的右邊。因此作者指出主耶穌是更美的大祭司，更美的先知，更美的君王，凡定睛仰望救主耶穌的人必不至於羞愧。

有些人臨終前信主，他們從來沒有奔走過信徒世上的路程，他們好像在十字架上信了主的強盜一樣，他們口裡承認，心裡相信耶穌是救主就蒙了神的救恩，救恩是神賜給世人的，並非靠行為和功德而得到的。信了耶穌的猶太人蒙了神所賜的救恩，作者在十二章勸勉他們，信徒在世上的生活是一場賽跑，要依靠神加給他們的力量，才能完成這旅程，並且將會在基督的臺前得到賞賜（林前三 14）。

彼得三次出監牢

加拿大 張傳華牧師

彼得曾三次坐牢，雖然每次的過程不同，可是原因都是一樣，就是因為傳這位從死裡復活的耶穌。然而，每次出監也有點不同，現在來看三次坐牢的彼得，他的心志和神奇妙的作為：

一、第一次坐牢（徒四 1-24）

原因記載在第三章，彼得在美門醫治了一個生下來是癱腿的人，他被治愈之後，到處讚美神、高舉耶穌。大家都稀奇的時候，彼得沒有把功勞歸在自己身上，反而為耶穌作見證，因聖靈充滿，就更有能力（8 節）。見證叫這人痊愈的「是你們釘十字架的，神叫祂從死裡復活的拿撒勒人耶穌基督的名」，並指出「在天下人間，沒有賜下別的名，我們可以靠著得救」（10，12 節）。

彼得更持守聽從神的不聽從人的原則，堅守信仰到底，對惡勢力永不妥協。這班把彼得押下監的宗教領袖，有祭司、守殿官和撒都該人，無奈的對他們恐嚇一番之後，把他們釋放了。二人被釋放後，不是馬上回家，或在外面慶祝一番，而是到會友那裡去（23 節）。因為他們知道這次堅守信仰，敵人只是恐嚇一番便釋放他們，是因為信徒為他們迫切禱告。我們遇見患難時，能堅守信仰嗎？被醫治被釋放之後，會記得神聽禱告而感恩嗎？

二、第二次坐牢（徒五 17-32）

第五章記載彼得執行教會紀律，亞拿尼亞和撒非喇在捐獻上欺哄聖靈，均「仆倒在地斷了氣」。後來使徒們更行了許多神蹟，吸引了耶路撒冷四圍城邑的人來求醫治，結果，信的人越發增添，

引起當時宗教領袖的忌恨，便把彼得等人下了監。但神要使用眾使徒繼續傳福音，差遣天使帶領他們出去，「監牢是關得極妥當，守的人也站在門外」（23 節）。正常來說，根本沒有可能逃走，但神的作為就是神蹟，能人所不能。

彼得出監有幾件事值得我們注意的：

1· 神吩咐天使釋放他們，目的是要彼得和使徒們「去站在殿裡，把生命的道，都講給百姓聽」（20 節）。他們離開監牢後，真的去聖殿裡教訓人（21、25 節），他們的行動配合了神的計劃，不折不扣的遵守了神的吩咐。

2· 大祭司對他責問，為何仍奉這名教訓人，使徒不怕強權，大膽的回答他們說：「順從神，不順從人，是應當的」（29 節），這話極富挑釁性，過後，他便講了一篇護教的信息（30-32 節）。

3· 使徒還說是為這事作見證，聖靈也為這事作見證（32 節）。從這件事，我們要學習的功課：

1· 門徒出監，不是幸運，乃是神的計劃，所以他們不敢違背。

2· 我們應反省自己能否在強權之下仍可以順從神不順從人嗎？

3· 我們作見證時，原來聖靈也和我們同工，也為耶穌作見證。

三、第三次坐牢（徒十二 1-10）

這時教會仍然處於大逼迫之中，希律王殺了約翰的兄弟雅各，為了討好猶太人再捉拿彼得，把他下監，計劃在逾越節後就處決他。他這次坐牢，教會一樣地「為他切切的禱告神」（5 節），彼得被兵丁分四更、每更有四個兵丁看守著，除了兩條鐵鏈鎖著之外，還睡在兩兵丁之間，根本插翼難飛。教會同心切切的禱告，

真是通天的出路，也是唯一的辦法。神結果差遣天使帶彼得出監，彼得還以為在睡夢中，見到異象，走過一條街之後，才醒悟過來，知道是神差遣使者來營救。我們要確信神是絕對有主權的，彼得明白過來，馬上到馬可家裡，就是教會的禱告點，一同見證神的能力。

彼得三次出監，第二及第三次有幾點相同的地方：1· 在牢中監守嚴密； 2· 兩次都是天使來營救；3· 兩次都是教會切切地為彼得禱告。兩次出監之後，馬上到禱告的地方，見證神，榮耀神。彼得付出的勞苦真是不會徒然，徒十二 23-24 告訴我們，希律王被蟲所咬，氣就絕了，而神的道日見興旺，越發廣傳。

* * * * *

詩歌
介紹

福音四重唱組合 “The Gospellers”

「福音四重唱組合 “The Gospellers”，成員包括葉葆蕙 Esther Siu，盧桂芬 Teresa Lo，關業壯 Johnny Kwan，涂道揚 Neville To，皆於多年前從香港移居加拿大，並分別活躍於華人聖樂事奉，包括擔任詩班指揮、司琴、帶領敬拜讚美、獨唱及合唱團獻唱等。在神恩典帶領下，四人於 10 多年前，開始在溫哥華以四重唱小組形式，以詩歌主領不同福音聚會，並先後於 2013 及 2018 年錄製了「祂看顧」及「祂活著」兩隻光碟 CD，期望主要以廣東話及國語頌唱的中文原創或外文翻譯傳統聖詩，廣傳主愛，分享神恩！」

「祂活著」CD 內兩首天人聖歌 84 首“天色豈能常藍”和 48 首“我主愛我”已上載於 youtube: 1. 天色豈能常藍 2. 我主愛我:

1. https://drive.google.com/file/d/1J2R2enx8uTyHrNQdzIkZJf_4Le1RrItI4/view?usp=drivesdk

2. https://drive.google.com/file/d/kXlgn-hKE5hdt4n2TL7_gFFha6KE7g-r/view?usp=drivesdk

奇妙的
創造

群鳥飛舞

Murmuration

香港 蘇美靈

在電視有專門播放動植物生活的頻道，介紹動物世界那多姿多彩的形態和活動，包括雀鳥、魚類、哺乳類動物的求偶舞蹈、蝴蝶在花朵間飛舞、海豚的表演、萬馬奔騰的豪壯情景和千萬隻動物大遷徙的奇觀。還有海底的動物色彩繽紛的外形，但牠們卻是色盲的，甚至連眼睛都沒有，可是這些都是人類可以欣賞的。

在北半球有些雀鳥例如椋鳥和黑腹濱鶇，數千隻的同時在天空飛舞。牠們的舞姿令人嘆為觀止，因為牠們向某方向旋轉、或向東、向南、直線飛翔，形成一個立體的「圖案」，這圖案瞬息間會變形成為另外一個形態。牠們在天空飛翔彼此協調有規律、節奏，卻是沒有任何舞台編劇在導演的大匯演（封面圖）

蔚為奇觀

在天空中有飛鳥作出令人目不暇給的表演，在水中，卻上演另一場水上韻律舞蹈，你會看見一大群（數以千尾的）魚好像耍雜技般的旋轉成渦狀，球狀、在中央的魚兒游得較外邊的慢，形成一個立體的圖案（24 頁右圖）。雖然牠們自己看不見這一場表演，但人類卻可以攝錄和欣賞這些魚的舞姿，牠們沒有編劇指導或指揮牠們向那一個方向游，但牠們卻協調如一隻動物，更沒有預先採排才上演這許多花式。

動物學家嘗試打開這些動物行為之謎，究竟如何可以演出這些舞姿？是從什麼地方「進化」出來的。他們推論這技能早已藏在牠們的基因內，正如蜂會採花蜜、蜘蛛會結網一樣，所以牠們並非從什麼地方學回來的，因為此舉可以保護牠們免受敵人的襲擊，又可以集體覓食，是生存重要因素。

群鳥飛舞

早在春秋戰國時代，中國人已觀察大雁遷徙在天空的奇景，牠們在春天向北去，秋天往南飛，從不失信，數以百計、甚至千計的大雁匯集在天空排成「人」字形，一旦減速，由人字變成一字形。古代不少詩人以雁吟詩寓意，讚嘆牠們按時令，彼此協調，得以生存。例如 秋風起兮白雲飛，草木黃落兮雁南歸。(漢 劉徹《秋風辭》)

現代不少軍機在國家慶典或特別節日上演花式表演，飛機師要調較適當的距離和飛行速度，不致相撞(但意外卻時常發生)，但數目有限，有時只有數架，最多十多架，難有成千上萬的飛機同時飛行。況且他們要排練多次才可以上演。專家解釋雀鳥曉得利用航天力學，減低消耗體力，增加飛行速度和效率，一大群成人字飛行，但究竟牠們如何計算，則仍是個謎。

創一 31「神看着一切所造的都甚好。有晚上、有早晨，是第六日。」天下萬物都是神所創造的，而且所造一切都是甚好，祂賦予動物求生技巧，使牠們世代相傳。神更提醒我們：「你們看那天上的飛鳥，也不種、也不收、也不積蓄在倉裏，你們的天父尚且養活牠，你們不比飛鳥貴重得多麼」(太六 26)。我們何不效法牠們，完全依靠創造牠們的主，供給一切所需。



奇妙的
創造

〈辣椒不是尋常物〉

香港 陳永康

不少人喜歡吃『辛辣麵』，特別是來自韓國的品牌，如在烹調時加入適量的青菜不單增強食物的營養成份，同時可以減輕它的辣度，若再加上一點肉末，便可以為我們提供了一頓午餐。南亞和東南亞國家，如印度、泰國、印尼和中國，由於盛產能附加於膳食的香料都廣泛使用這些天然香料，得以調製不少以濃郁味道而聞名的〈菜式〉。這些國家都是發展中國家，特別在上世紀的時候，受戰爭和殖民政府的管治，人民生活頗為艱苦，這些國民除了使用本地生產價廉的香料，來豐富飯食的質量，也可以透過香料貿易來提升經濟，讓人體會創造主『...不偏待人(包括窮人)』的部份意義，只要使用合宜，山野間都充滿寶物。



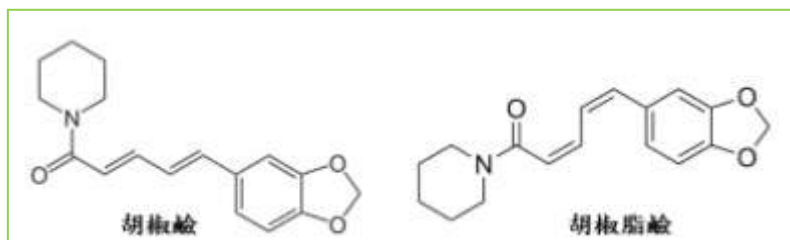
辛辣椒能製香料也有藥用

中國四川省的川菜和湖南省的湘菜分別以辛辣馳名於世，不單這兩省的天氣和地理環境，可以種植該省具有特色的長辣椒，本地人自小經常進食，可以對當地流行的風土病有防禦的作用。

細心思想，不禁要對創造主心懷感激，上主透過人類使用的食材，增強了身體的免疫能力。我曾邀請湖南大學學者來浸會大學從事合作研究，他們一定會從老家攜帶自製的辣椒醬，香港市場售賣的辣椒醬無法滿足他們的口胃。

談論辛辣的香料，自然令人想起辣椒，原來辣椒不單可以用來調味，長久以來它被使用為『民間醫藥』。辣椒味重的長辣椒在千多年以前，用來處理消化不良、眼疾、牙痛和失眠等毛病。近代天然物研究，已發現辣椒主要的活性成份是胡椒鹼(piperine)，它與胡椒脂鹼(chavicine)同是黑胡椒辣味的來源，它們的化學結構圖(下圖)所顯示是很相像，只是其中連接左上方的苯環，胡椒鹼是反式雙鍵而胡椒脂鹼是順式雙鍵，兩者是分子量相同的<順反異構體(Geometric isomer)，像一雙孿生姊妹，然而它們無論味道或化學活性都有分別。

由於黑和白胡椒辣的廣泛藥效已記載於不同民族的典籍之中，長久使用等同間接證明它在人體中的毒性低，在藥物工業上成為理想的藥物活性成份(Active Pharmaceutical ingredients)，利用大規模的有機溶劑連續提取法，使用價錢平宜的黑胡椒辣或白胡椒辣作原料，分別得到 2.5% - 3.0%和 4.0% - 4.5%純度達 98%以上的胡椒鹼結晶體，頓然成為身價十倍的製藥原材料。



每人心裡的一塊田

太十三 1-23

香港 Emily Cheung

耶穌用比喻談到種子散落在不同的田地裡，當時跟隨祂的每一個人心裡都有一塊田，對耶穌帶著不同的期望，但耶穌卻用比喻幫助門徒去辨別天國是怎樣建立的，使他們思考他們是屬於哪一類的群體。我們往往著重肉身的需要，過於我們與耶穌基督的關係，祂又期望我們怎樣在世界生活呢？

(一) 一塊怎樣的田？聆聽神話語的心田 (v.1-9)

撒種的比喻是引用大自然的土壤，是常見的田地。耶穌在海邊講道，吸引不少人前來，以致耶穌必須坐在船上，才可以教導他們。這比喻的焦點不是撒種的人，而是土壤，所講的道理，並非人生哲理，而是屬天的真理。

福音種子撒到田中，有那些土壤呢？

第一種的硬土，就是路旁的石頭。其土質太硬，種子在石頭上，使它沒法向下扎根，容易被雀鳥吃了。

第二種是淺土，泥土不多，種子吸取水份，易於發芽，讓人有錯覺以為有好收成，但是在酷熱的夏天，幼苗經太陽一曬，未茁壯之前就枯萎了。

第三種是生滿荊棘的泥土，雖有成長，但被荊棘扼殺了。

第四種是好土，帶來不同產量的收成，有一百倍，六十倍，三十倍的。

最後耶穌向群眾說：「有耳可聽的，就應當聽！」這句話是什麼意思呢？這個「聽」的原文在 13-23 節重覆多次：

聽也聽不見，太十三 13，也不明白。

聽是要聽見，太十三 14（賽六 9），卻不明白。

耳朵發沉，難以聽見，太十三 15（賽六 10），卻不明白耳朵聽見，太十三 16

要聽你們所聽的，卻沒有聽見，太十三 17

所以你們當聽，太十三 18

聽見天國道理不明白的，太十三 19

這裡描述幾種人：聽不見；難以聽；沒有聽；或是聽了卻不明白。由於猶太人大半拒絕接受，故意視而不見，聽而不聞。耶穌用不同土壤的比喻，當中隱藏喻意引發尋索真理的人容易明白，但對那些無心「聽」的人則無法瞭解，這是耶穌對聽眾的挑戰，叫他們專心聽祂的話。

這撒種的比喻不止停留在 16 次「聽」，接著祂解釋比喻的用意，中間插入了一段以賽亞先知的說話，祂的用意何在呢？（十三 11-17）。耶穌解釋說：

¹³ 所以我用比喻對他們講，是因他們看也看不見，聽也聽不見，也不明白。¹⁴ 在他們身上，正應了以賽亞的預言，說：『你們聽是要聽見，卻不明白；看是要看見，卻不曉得。¹⁵ 因為這百姓油蒙了心，耳朵發沉，眼睛閉着；恐怕眼睛看見，耳朵聽見，心裏明白，回轉過來，我就醫治他們』。耶穌引用先知的話來形容這些猶太人同樣的情況。¹⁹ 「凡聽見天國道理不明白的，那惡者就來，把所撒在他心裏的奪了去，這就是撒在路的。（撒在好土上的，就是人聽道明白了，後來結實。）

（二）被主開墾的心田 - 明白神話語（十三 10-17）

當耶穌多次提及「明白」這個詞時，門徒可能會問這是什麼意思？是否只有耶穌所揀選的門徒才能明白比喻？耶穌對外人隱瞞

真理？馬太在 14b-15 節繁複地引用賽六 9b-10。其中五次出現「明白」這個動詞，強調的不單是聽見，也強調「明白」。第一個「明白」在 13 節，耶穌講這些人“沒有聽到”所以不明白。他們沒有用心去聽或有其他原因。第二個「明白」在 14-15 節，這些人好像以賽亞時代的百姓“不願意”，掩蓋耳不去聽明白。第三個「明白」在 19 節，有聽到，但不明白，又不發問。第四個「明白」在 23 節，是在場聽比喻的人，因為渴望去聽，直到明白為止。故此，神願意讓他們明白祂的說話。

所以耶穌不單向十二個門徒講，也包括預備了成為好土壤心田的人，用心聆聽祂話語並願意明白，跟隨祂的教導，遵行天父旨意。

耶穌實在強調人要用心聽祂說話，並且叫他們渴望去聽祂的教導，因此，神願意讓他們明白祂的話。或許有些聽到但又當聽不到。於是神差遣先知去講過明白，等他們知道神「天父」如何愛這班兒女。

(三) 一塊可以改變用途的田。接受神的話語 (十三 18-23)

當門徒渴求明白比喻的意思，主動向主追問，直到明白為止。耶穌回應有三種人的土壤都願意「接受」上帝的話語。這些聽了並且明白和接受神話的人也有三種：第一種人是歡喜的接受，可惜扎根不深，結果枯乾了，第二種人也是領受了，但是不能結實，這是許多信徒的現況，唯有第三種人能結果子，由 30 至 100 倍收成。今日有多少人得到父神的福氣，經歷與祂有密切相交的喜樂呢？主耶穌不單希望人聽祂的教導，也讓我們明白祂是慈愛的父神，希望我們接受祂的愛，讓我們學習如何作一個聽，明白，接受真理的信徒，使祂心滿意足。

香港公理宗(四)：中華基督教會公理堂

香港 李金強

據劉粵聲牧師主編之《香港基督會史》(1941)指出香港基督教共分五大宗派：公理宗、信義宗、聖公宗、浸信宗及循道宗。其中公理宗共分三支，此即綱紀慎會(Congregational Church，今之公理堂)、倫敦會(今之合一堂)及美瑞丹會(Swedish Evangelical Free Church of U.S.A.，今之播道會)。播道會創會會祖寬夸倫牧師(Hans. J. von Qualen, 1851-1918)一度在芝加哥公理會事奉，但於其〈遺囑〉中明言「原屬紐約瑞典畢士大禮拜堂信徒」，其所屬乃美瑞丹會，為信義宗背景者。故關於香港之公理宗教會，不列具信義宗背景之播道會。以下論述香港公理堂之歷史。

1810年美國公理會成立差會——時稱美部會(American Board of Commissioners for Foreign Missions, 簡稱 ABCFM)，於1830年先後差派裨治文牧師(E.C. Bridgman, 1801-1861)及伯駕醫生(Peter Parker, 1804-1889)來華傳教。前者為美國首位來華傳教士，著有《大美聯邦志略》一書，為中國首本問世的美國通史，開啓國人對美國的認識。後者為西方差會首派來華的醫療傳教士，並在廣州開設博濟醫院(Canton Hospital)，為近代西方醫學入華之濫觴。然裨牧於1867年結束粵港傳教事業北上，香港的公理會差傳事業，由是中止。至1883年舊金山「綱紀慎會」四邑華僑信徒，向美部會請求差派傳教士至四邑宣教。該會遂決定派遣喜嘉理牧師(Charles Hager, 1851-1917)來華宣教。

喜牧抵香港後，獲得倫敦傳道會執事溫清溪(1834-1917)之助，租賃必列啫士街2號，成為公理會佈道所，並以辦學宣教，日見成效。在港期間，先後六遷其址，包括遷至必列啫士街30號，再遷至鐵崗31號3樓督學院，此乃歐德禮(E.J. Eitel, 1838-1908)牧師之寫字樓；三遷必列啫士街28號2樓，四遷至士丹頓街72號3樓，又從3樓遷到樓下，至1901年遷至樓梯街5號落成的新

址，此即日後必列啫士堂之所在。繼而入粵至各鄉鎮傳道，前後 27 年。在港粵兩地親手建立及照料基址多達 45 處，為美部會奠基在港粵兩地的傳教事業。期間返國修讀醫科，於 1894 年取得學位，並娶妻回粵。至 1910 年始因病回美退休。喜牧在華傳教期間，尚有一著稱於近代中國革命史之事蹟，值得一提。此即為倡導革命之國父孫中山（1866-1925）於公理會洗禮，由是成為基督徒。日後喜牧且撰文“Some Personal Reminiscences,” 記述青年孫中山的信教經歷，由是得聞於國史。近日雪梨大學黃宇和教授於其所著：《三十歲前的孫中山》（2011）一書中，利用美部會檔案之喜牧信函，指出孫中山乃於 1884 年 5 月 4 日由喜牧施洗，對孫氏之洗禮情節，作出具體的說明。然筆者所見喜牧於 1884 年 5 月 5 日的信函中，提及為該中央書院的青年學生（即孫氏），其受洗時間為 5 月 5 日前之“last Sabbath,” 故認為孫氏受洗日期，應為是年 4 月 27 日，而非 5 月 4 日。此外黃宇和又撰文，謂喜牧日後將國父逐出教會，此皆子虛烏有之推論，蓋國父雖受洗於公理會，然日後所參加之教會，乃倫敦會道濟會堂，何來被公理堂驅逐出教之舉，故孫中山之受洗與中華基督教會之公理會及倫敦會，具有密切關係，故特於此論之。

喜牧在必列啫士街，建立公理會佈道所後，隨着在港信徒日增，遂於五遷教堂後之 1898 年，由會眾集資購得樓梯街 2294 地段，自行興建教堂，於 1901 年落成，稱樓梯街堂。該會其初名合眾會，意即集合由外國回華，國內來港之教友所組成之教會。至今自行建堂，遂取名華美自理會，並於 1903 年聘請翁挺生（1865-1955）牧會，故有堂、有牧，該會由是自立。成為與倫敦會道濟會堂（今合一堂）、香港浸信自理會（今堅道浸信教會）合稱為本港開埠以來三大自立教會。至 1919 年且參與粵省五大宗派之合一運動，成為中華基督教會的成員，從而改稱為中華基督教會公理堂。香港公理堂自喜嘉理創會以來，繼任牧師包括翁挺生

(任期 1903-1947)、馬敬全(任期 1947-1987)、翁瑞光(任期 1987-1993)、陳志堅(任期 1993-2015)、王震廷(任期 2015-至今)。其中翁、馬二牧任職該會合共 75 年，為該會由自立以至茁壯之重要推手，故述二牧之生平及其事功。

翁牧早年赴美謀生而得以信教，於三藩市伯大尼堂受洗，並在紐約公理會求真堂崇拜。後於 1896 年回鄉宣教，得識喜牧。至 1903 年出任華美自理會主任，翌年按牧。並於 1912 年，向會友籌款 20,000 元向差會購回樓梯街堂，再改名為中華公理會堂，成為本港華人獨立的本色教會。至 1919 年再改名中華基督教會公理堂。在翁牧主理下，於自養、自治後，再推行自傳。先後參與建立七所支堂及促成其自立之事工。七所支堂為 1904 年建立第一支堂(佛山西便巷)；1905 年創設第二支堂(旺角望覺堂)；1894 年由喜嘉理開設第三支堂(台山廟邊)，1944 年自立；1920 年接收伍賴信牧師創設於中山石歧民生路教堂，而成第四支堂；1933 年創立第五支堂(銅鑼灣清風街)；1934 年開設第六支堂(高要馬安鄉)；1938 年設第七支堂(筲箕灣金華街)。並在其任內，以香港東區日見發展，而樓梯街堂交通不便，遂集資六萬元，購地於銅鑼灣加路連山道，預備建堂。然因日本侵華，港島淪陷，未能成事。而翁牧亦於 1947 年中風而辭任榮休，改由馬敬全牧師(1917-2011)接任。此外，翁牧任職期間，又為香港華人基督教聯會第三任主席。與其時合一堂的張祝齡(1877-1961)、禮賢會的王愛棠(1881-1951)、聖公會的李求恩(1882-1962)、曹恩晃(1895-1960)、浸信會的劉粵聲(1893-1959)及循道會的黃仲凱(1895-1979)六位，均為二十世紀香港教會德高望重之名牧。

馬敬全，出身教會世家，畢業於廣州協和神學院。其父馬耀東，為公理堂幹事，且為港九培靈研經會發起人之一。兄長馬勝全、馬禮全皆為獻身教會之名牧，其妻黃麗瑛為民生書院創辦人

黃映然校長（1891-1991）之女兒，一門俊彥。馬牧繼任後，籌集資金，努力興建新堂，於 1950 年終於完成銅鑼灣加路連山道之禮頓道新堂，成為東區著稱的十字街口教堂。至 1970 年又推動拆卸樓梯街舊堂，並於翌年重建新堂，此即必列啫士街公理堂。任內尤重教會內事工，故有「坐堂牧師」之美譽。在他主理下，教會推行分工，會友均能同心合意，熱心事奉。促進堂中執事、執委、婦女、青年、主日學、聖樂等各部門的事工發展。並且創辦《公理堂週刊》，報導該會消息，聯繫會友。又興辦幼稚園及小學，並籌建公理書院，使該會之會務得以突飛猛進。馬牧又先後出任中華基督教會香港區會主席及各部要職，並在香港神學院及信義宗神學院任教，作育教會英才，由是知聞本港教會界。至 1987 年榮休。

至 2007 年，由於禮頓道公理堂日漸老化，遂於翌年通過重建，2012 年落成，樓高 24 層，並於 2013 年立會 130 週年堂慶時獻堂。

綜觀香港公理會的發展，可見 1883 年在喜嘉理牧師於港島必列啫士街創基後，幾經遷堂，終於在 1901 年自建樓梯街堂，始行自立。至 1950 年又興建禮頓道堂，該會拓展，自西而東。而樓梯街堂至 1971 年再行重建完成，而禮頓道堂則於 2012 年重建而成巍峨大樓，從而確定該會兩堂之格局。期間除華牧翁挺生、馬敬全等領會有道，該會會友更是人才輩出，最著者莫如孫中山、陸皓東（1868-1895），為近代中國革命的倡導者。而澳洲歸僑馬應彪（1860-1944）及郭泉（1875-1966）、郭樂（1874-1956）先後創辦先施及永安百貨公司，尤為中國百貨業之先驅。此外，尚有創辦養和醫院的李樹芬（1887-1966）等，均對於該會發展，具有助力。而最重要者乃該會自行籌款建堂、聘牧及傳道，脫離美部會而自立，從而在本港教會中自樹一幟，堪稱為近代中國教會史上自立及合一之典型範例。（作者任教於香港浸會大學歷史系）

分享

心裡火熱

香港 蘇美靈

陳弟兄對牧師說，主日崇拜後，信心似乎堅強了很多，相信神的話是真理。可是到了週一、二，信心動搖了，面對多方面的壓力、挫折，開始懷疑神是否保護他。到了週末，信心跌到谷底，若非在禮拜日再參加聚會，重拾信心，每週充電一次，他必定會放棄信仰。牧師不好意思問他有否每日靈修，不然神必定保守他，信徒怎可以單靠一次主日崇拜聚會維持屬靈生命呢？

王姊妹初信主時十分熱心事奉神，除了向親友傳福音，又在事務部盡自己的力量負責週刊、年刊等工作。但信主多年之後，事奉的心早已冷卻了，現在只有參加主日崇拜。

1、門徒心裡火熱

路廿四 32：「他們彼此說，在路上祂和我們說話，給我們講解聖經的時候，我們的心豈不是火熱的麼。」27：「於是從摩西和眾先知起，凡經上所指着的話，都給他們講解明白了。」

路加福音廿四章記載兩個門徒由耶路撒冷徒步到以馬忤斯的村子去，可能他們上耶路撒冷過逾越節，怎料耶穌卻在這個大節期前被定罪及釘在十架上，難怪他們臉帶愁容的回去，因為他們素常所盼望要救贖以色列民的就是祂，他們所盼望的已幻滅了。但耶穌親自走近他們，與他們同行。廿四 27 記載耶穌給他們講解從摩西和眾先知起，一切有關祂的事。相信這一篇解經講道是最長的一篇了，因為耶路撒冷離以馬忤斯約 16-17 公里（即由九龍的尖沙咀到新界大學站，若一個人每小時步行 5-6 公里，至少需時三小時或更多）。當他們到達目的地時，日頭已經平西了，可能已是黃昏五時左右，正當他們經過數小時的路程正坐下享用晚飯時，

他們的眼睛明亮了，認出耶穌，可以想像，他們連飯也顧不得吃，立即按原路返回耶路撒冷，又要走三四個小時。在以馬忤斯的家人必定為他們預備乾糧，一皮囊水和晚上趕路的燈，不然他們怎可以在晚間趕路呢！他們如此急速必定是要將主復活的好消息告訴其他門徒，因為早上已有人傳說婦女們看見了主，但他們不信，還以為是胡言。路廿四 32 有一句頗為特別的說話：「他們彼此說，在路上祂和我們說話，給我們講解聖經的時候，我們的心豈不是火熱的麼。」

但心裡火熱並非偶然的，因為門徒在路上所談論的是屬靈的事，而非屬世的事，不是飲食、衣着、旅遊、嗜好、投資等等。他們所談論的是那測不透、神的永遠計劃。若耶穌是那應許的彌賽亞，祂怎會被人釘死呢？究竟他們所信的是否枉然的呢？

即使你信主十多年或數十年，印象中在什麼聚會聽道時覺得心裡火熱呢？心裡得到十分的激勵，立志從今以後要按真理而行，行事為人要討神的喜悅，要立刻寬恕得罪自己的人，要立刻向教會的傳道人題議要在那一方面事奉神，要決心納十分之一，要重新在神面立志每天靈修……。當耶穌在這次長途旅程中詳細解釋聖經的真理時，他們的屬靈生命像被火焚燒似的。路加所用的「火熱」原意是挑起了，點着了，本來是平淡淡的，現在卻挑旺起來，激勵了，加了甚多屬靈的燃料，熱上加熱，巴不得立刻告訴其他門徒，基督降世的真正意義和祂怎樣先受苦才得榮耀。

2、亞波羅心裡火熱

徒十八 24-26：「有一個猶太人，名叫亞波羅來到以弗所，他生在亞力山太，是有學問的，最能講解聖經。這人已經在主的道上受了教訓，心裡火熱將耶穌的事詳細講論教訓人，只是他單曉得約翰的洗禮。他在會堂裏放膽講道，百基拉亞居拉聽見，就接

他來，將神的道給他講解更加詳細。」

亞波羅雖然是猶太人，但他的名字顯然是希拉的一個神的名字，他生在埃及北面的亞力山太城，該城是亞力山大大帝在主前三世紀建立的，那時它已是文化之都。多利買王朝的多利買二世要建立世界最大的圖書館，搜羅了各國的重要經典，又從猶太地邀請七十二人來翻譯舊約聖經(即七十士譯本)。所以聖經說他是有學問的，他必定常在圖書館內博覽群書，努力充實自己。徒十八 24 的小字說他有口才，怪不得他最能講解聖經。在當時的世代(不像今天有那麼多現代通訊和娛樂)，文人雅士多喜歡彼此辯論。聖經也多次提到保羅與外邦人和猶太人爲真理辯論，因爲可以引來大批支持者或反對者圍觀和參予(徒十七 17，十九 19)。他們各抒己見，希望能說服別人附和自己的觀點，或駁斥別人的謬論。

施洗約翰在猶太地區傳天國的福音，在約但河爲百姓施洗，他所傳的道理也傳到亞力山太，因爲經過廿多年的時間，那些信主的猶太人，散居在羅馬帝國各地，也將福音帶到這些地方。所以亞波羅必定聽聞這道，也加以研究，相信約翰是神所差來的先知。雖然他知道耶穌的事跡，但他還未明白重生和聖靈的洗，聖經說他心裡火熱，將耶穌的事詳細講解。他認識這是真理，必定要向眾人述說清楚，所以他心中充滿熱忱，在各地宣揚和講解神的道。由於他能言善辯，有不少人跟隨他，擁護他，佩服他的智慧，以致在林前一 12 保羅慨嘆：「我的意思就是你們各人說，我是屬保羅的，我是屬亞波羅的，我是屬磯法的，我是屬基督的。」

保羅責備哥林多教會的信徒竟然分黨，有分爭，所以保羅爲他們甚爲擔心和痛心。可見亞波羅的口才使不少人跟隨他。即使如此，當百基拉亞居拉夫婦聽見他在會堂裡放膽講道，然後接他來，將神的道講解得更清楚，亞波羅並沒有瞧不起這對素未謀面的夫婦，況且他們是以織帳棚爲生，並非律法師、文士或會堂裡

的學者，卻虛心的受教，可見他為人謙虛，堪作傳道者的榜樣（試想當今若有知名的佈道家到某一地方佈道，會否到某平信徒的家中虛心接受更詳細或更好的解經方法呢？）

3、要心裏火熱

羅十二 11：「殷勤不可懶惰，要心裏火熱，常常服事主。」

保羅在本章第一節勸勉信徒要將身體獻上當作活祭。既然已獻給神，則不能取回為己用。假若跟從主的人都能夠按照本章的所有指示而行，教會應該是最完全和喜樂的群體。可惜並非所有信徒都是那麼順服和聽命，結果產生很多問題。請留意本章很多「不可」、「不要」和「要」的語句，是保羅語重心長勸勉信徒，希望所有跟從主的兒女能效法基督。故此基督徒窮其一生的日子，都是在學習如何活出基督的樣式，即使到了人生最後的一天，也是在學習中。

經常聽到人說：「某弟兄非常熱心，經常參加教會各種聚會，又積極參與事奉，在工作崗位上有美好的見證，在家庭以神的話教導兒女認識真理，無論在教會內、教會外都有好名聲。」我們應為這些熱心事奉的肢體感恩，也希望他們的見證能激勵更多不冷不熱或掛名的基督徒拾起初信主的熱心和愛人靈魂的心。

不少信徒推說沒有時間事奉或參加教會的聚會，可是我們檢討自己的生活、金錢，恐怕我們對神的虧欠太多了。我們會花上不少時間上網，娛樂、作消閒活動，享受美食，花費不菲供自己享受，甚至以自己的兒女為神，全時間的服事他們，結果只好在禮拜日抽出一小時參加崇拜以向神交代。

保羅勸勉我們要心裡火熱，常常服事主。恐怕我們距離神的要求太遠了。我們能否重新坦白的檢討自己在神面前的事奉，拾回從前（或許已是多年以前）事奉主的熱誠，再一次將身體獻上，為主所用？但願我們更多的思想上面的事而非地上的事。

以賽亞書四十六章 巴比倫的偶像與雅各的神

巴比倫的偶像是重擔(1-2 節)

巴比倫的偶像甚多。其中著名的「彼勒」是「闊大」的偶像，「尼波」則為「高大」的偶像。

首二節提到巴比倫王的兩個偶像，彼勒和尼波。彼勒(BEL)是首要的偶像，希伯來文為 בל，尼波(NEBO)，希伯來文為 נבו，意即高大，尼波是彼勒的兒子。而巴比倫王(王下二十四 1)也以尼波這名作為他們名字的一部份：如尼布革尼撒，護衛長尼布拉旦(耶五十二 30)和官員尼布沙斯班(耶三十九 13)。

屈身和彎腰代表他們的敗亡。當巴比倫被敵軍波斯王入侵之前，他們設法帶著他們的偶像，免得偶像被敵人擄走放在其他神的廟宇裡，因此他們必須保護這些偶像。可惜，由於它們既巨大又笨重，抬它們的牲畜擔不起，以致疲乏，彎腰和屈身。結果偶像跌下來，這些神不但不能救巴比倫脫離患難，反而也被擄到敵國去，情況可憐和可悲。

以色列的神照顧及拯救祂的百姓(3-4 節)

相反地，以色列的神保抱和拯救祂的子民。巴比倫的偶像是要牲畜來抬；以色列的神卻可以“抬”以色列民。這裡有一個北方字，南方人不懂，第 3 節的「懷搆」，搆字念為「CHUAI」(粵音猜，亦作揣)，意即「懷抱」。聖經用過好幾次，除本章外，還有箴言六章 27 節和二十一章 14 節。這字的意思是「藏在懷中，不易被人看見」，屬於細心，愛心之舉。經文用“懷抱”這個詞來表明親切感，好像母親抱著她親愛的兒女一樣。耶和華對他們的照

顧是從他們出母胎開始，一直到他們年老為止，就是一生的照顧和愛護。先知用“自從生下...自從出胎”“和”“直到你們年老，直到你們髮白”。這些詞句描述耶和華完全的照顧。經文用“我”六次（3-4 節），“蒙我”兩次（3 節），“我仍”兩次，（4 節），“必”三次（4 節）。此外，先知也用“保抱”兩次（3 節），“懷搆”兩次（3、4 節），這些重覆的詞句，是要提醒以色列人，神無微不至的愛祂的百姓。

雅各的神和偶像相比(5-7 節)

以下也是用法庭的方式來表達。神和外邦假神的對立。耶和華向假神挑戰，祂向它們詢問：

“你們將誰與我相比，與我同等，
可以與我比較，使我們相同呢？”（5 節）

先知用“相比”“比較”“同等”“相同”加強語氣，假神沒辦法回答，沒有辦法拿出證明，來回答耶和華的問題，他們在這個案件上是完全失敗的。先知呼籲雅各家要“聽”神的話（3 節）。他們敬拜這些列國的假神，它們與耶和華是無可相比的。6-7 節描述偶像製造的經過，他們用貴重的金子和銀子，並且雇用銀匠製造神像，造完之後，必須用人抬起，放在固定的地方。偶像就站在那裡，不離開本位，這位由人製造，任人安排的偶像，代表他們的神。他們向這偶像俯伏和叩拜。可是這位神既然“不能答應”人的呼求，更“不能救人脫離患難”（7 節）。

以色列人竟然去敬拜這個完全無用，不能自救的神，而不肯崇拜偉大無比的真神。在此，先知不但譏笑巴比倫人的愚蠢，也讓以色列人反省他們的愚昧。事實上，巴比倫過去的歷史，也證實了他們的神不能救他們脫離患難和敵人的攻擊。巴比倫是神手中的器皿。神用他們來懲罰以色列人；同樣地，波斯王古列也是神的僕人，列邦的興衰都在神手中，由神掌管。

呼籲以色列思想偉大的神 (8-13 節)

因此，先知要求以色列人去“想念”並“思想”。由於他們是悖逆和“心中頑梗的人”（8，12 節），耶和華神再重述祂的獨一無二：

“我是神” 兩次（9 節）

沒有別神也“再沒有能比我的”（9 節）

以色列人要“追念上古的事”（9 節），第 10 節又提到“古時”和“起初”是指過去神一直的帶領。

神鼓勵猶大人要作大丈夫，思念、追念上古的事（8-10 節）。祂是神並無別神，無人能與神相比。神從起初指明末後的事，從古時言明未成的事。神的籌算必能立定，凡神所喜悅的，也必成就。神從東方召鷲鳥來，指神從東方興起古列王而言。神後來也呼召別的人從遠方來，指興起歐洲的亞力山大王而言。

只有祂能預知將來的事，祂的計劃必定成就。凡事都在神的計劃裡的。

“我已說出，也必成就”。

“我已謀定，也必作成”（11 節）。這兩句平衡的話是說得有力的。

祂更是一位公義和施行救恩的神，無論以色列人在什麼地方，在什麼竟況之下，祂也向他們施恩，帶他們回國。錫安，就是耶路撒冷，它必被建造，這些都是為神的榮耀，而拯救以色列就是榮耀神的證據。面對這位偉大全能慈愛的神，雅各怎可以不回頭，神吩咐他們要聽祂的話（12 節），不可再拜別神，其實神已經多次說了同樣的話，以色列人似乎仍未聽進去，十分可惜。以賽亞書提及救恩和公義，這兩個詞表明神對以色列的人的恩典，他們要好好的思想和感恩。

神要榮耀以色列和錫安。祂使祂的公義臨近，必不遠離。神使祂的救恩臨近，必不遲延。神要在錫安施行救恩。這幾節經文表示神非常愛護以色列人。

* * * * *

天人
幽默

荒島上

佚名

兩個人因為沉船漂流到一個荒蕪的小島。

甲：「我們在這裡，沒有食物，沒有水，必死無疑。」

乙：「怕什麼，不會死的！」

甲：「我們那有生存的機會，斷糧斷水，可以捱多少天呢？」

乙：「我的週薪是五千元。」

甲：「那又如何，即使你是千萬富翁，也不能救你脫離困境。」

乙：「我每禮拜奉獻 1/10，教會的牧師或司庫必定會來尋找我的下落。」

人生要與誰相遇

(路七 11-17)

澳洲 畢艷

耶穌在世上的時候，行了許多神蹟。這段經文記載了其中一個：耶穌使已經死去，正抬往埋葬途中的一個少年人復活。這個又真又活的神蹟，令當場看見的人，都非常驚奇。他們看到神眷顧了祂的百姓，歸榮耀給神！當人看到要被埋葬的死人，能够坐起來、說話，怎麼能不驚奇呢？

這個神蹟發生在離耶穌的家鄉拿撒勒不遠的拿因城，約有 6 英里的距離。當時，耶穌由迦百農往拿因城去，要走 25 英里路，與祂同行的，除了門徒，還有極多的人 (路七 11)。快到城門的時候，耶穌和跟隨祂的人，看到了一支送殯的隊伍，城裏有許多人正陪同一位寡婦，為她剛剛死去的獨生兒子送葬。從路加描述拿因城送殯的場景，可以看到三種相遇：

(1) 拿因城門口相遇的兩群人：一群是充滿悲傷哀慟、失去生命盼望的送殯人群。另外一群是跟隨主耶穌，滿有喜樂、盼望的人。

最先映入眼簾的，這一群走向埋葬之地，沒有生命盼望的送葬隊伍。在這支心靈破碎的隊伍中，有一位悲傷的母親，她已經喪偶，上一次送走早死的丈夫，這一次又送走她唯一的兒子。這位孤苦伶仃的寡婦，家中已經後繼無人。生活在當時猶太社會的人都知道，寡婦的獨生兒子是家庭唯一的依靠和盼望。獨生兒子的生命一旦被奪去，做寡婦的母親就變成無依無靠。她是多麼悲痛欲絕，送葬的人心裏也充滿了悲傷。誰也安慰不了這個可憐的寡婦。

與此同時，另外一個隊伍卻迎著送葬的隊伍，面對面的走上去。第二群人充滿喜樂和盼望，興趣盎然的跟隨著耶穌前行。如果把路加描述的這幅圖畫，放大到全世界的範圍，我們看到相遇的兩群人：一是得到上帝救恩，跟隨耶穌基督的一支隊伍，這群人跟隨救主，正走向永生，也包括我們已經信靠耶穌的人。另外一支隊伍是：還沒有得著耶穌救恩，正跟隨著世界、走向滅亡的一群人。

路加在這裏強烈的對比這兩群人，有其深遠的意義，路加要讓仔細閱讀聖經，並且認真思考的人，看到上面對比清晰的畫面之後，明白一個重要的真理：「跟隨耶穌是生，跟隨世界是死。」

(2) 兩個獨生子相遇：寡婦的獨生兒子是一個年輕人，不知道什麼原因，他英年早逝，此刻正躺在扛抬的器具上(有可能是一個長形的籃子)，被抬去埋葬。另一個是耶穌，祂是天父上帝的獨生兒子。兩個兒子在拿因城的城門相遇，一個是生，一個是死，兩個人的身後，都跟隨了許多的人。送葬隊伍跟隨的是寡婦死去的獨生兒子，代表世人跟隨世界、走向死亡。跟隨耶穌的隊伍是選擇生命的人群，他們跟隨上帝的獨生兒子，拿撒勒人耶穌。

這兩個獨生兒子，一個代表死亡，一個代表復活的生命。拿因城中死去的這個獨生子是少年人，本來應該健康強壯、充滿活力，沒有想到卻比他的母親更早離世。此刻他身上裹著白布，躺在棺架上，被人抬著去墳墓埋葬。這個少年人的死告訴我們：人生是短暫的，其實明天如何，我們並不知道，我們的生命就像一片雲霧，出現少時就不見了(雅四 14)。我們的一生都在神的手中，沒有人能把握自己的生命，沒有人能說，他要活多少年日，生命全屬乎造物主上帝。

路七 13：「主看見那寡婦就憐憫她，對她說：不要哭。」路加在這裏首次稱耶穌為「主」，耶穌是「生命之主」，惟有耶穌能改變死亡的事實，「人有了神的兒子就有生命，沒有神的兒子就沒有生命」（約壹五 12）。路加讓我們看到，耶穌這位上帝的獨生子，是帶給世人生命盼望的主。如今，祂成為人的樣式，來到這個世界上，尋找傷心痛苦的人，祂要拯救一切失喪的人。

我們注意到，這位心碎的寡婦並沒有來求耶穌，乃是耶穌主動走向她。這位失去了獨生子的母親，心中想的是：人死不能復生。她哪裏還有求耶穌的念頭和想法？世人都認為：人死如燈滅，有誰能夠改變死亡的命運呢？許多人不相信上帝的獨生兒子耶穌，為拯救世人來到世上，祂甘願為世人的罪被釘死在十字架上，祂在墳墓中第三天後從死裏復活，改變了人類滅亡的命運。此刻，寡婦早逝的獨生兒子，遇見了上帝的獨生兒子，於是，這個可憐家庭的命運將要被徹底改變。主耶穌看到這位悲痛欲絕的母親，心中生出無比的憐憫。耶穌對哀哭的婦人說「不要哭」。這位賜生命的主，對人類受的痛苦和絕望的命運，充滿了憐憫和無限的同情。

耶穌對婦人說完安慰的話「不要哭」之後，做出了一個不尋常的舉動。祂走上前去，按住了抬死人的杠，抬的人就站住了。此刻，我們看到：

(3) 兩個仇敵相遇：此刻「生命的主」與「死亡的權勢」相遇。

當「生命之主」耶穌攔阻在死亡面前的時候，「生與死」兩個仇敵在此相遇。耶穌說：「少年人，我吩咐你起來」（路七 14）。耶穌發出命令，陰間的死亡權勢，在永生之主面前必須退去，要把

寡婦死去兒子的生命交出來。立時，這個悲傷痛苦、希望破滅的母親，看到死去的兒子竟然復活。當著眾人的面，耶穌除去了死亡的攔阻，把一個死裏復活的兒子交給那位可憐的寡婦。實在難以想像，這對母子是何等的喜樂。

耶穌是掌管「生命之主」，祂使萬物、包括死亡，都降服在祂面前。最終，生命勝過死亡，喜樂代替悲傷，盼望取代了絕望！正如主耶穌在路六 21 說的「你們哀哭的人有福了，因為你們將要喜笑。」只有神的兒子耶穌能使哀哭的人變為喜笑。

耶穌能使寡婦的兒子復活，他也能使信靠祂的人，在末日的時候身體復活。死亡再也不能轄制人的生命，這是基督信仰與世上其它所有宗教，最大的本質區別。對相信耶穌基督的人，死亡不再是生命的結局和歸宿，信靠耶穌的人，一旦完成地上的生命，意味著進入天上新生活的開始。因為耶穌在十字架上勝過了罪，祂用自己無罪的生命，代替世人的罪而死，耶穌從死裏復活勝過了死亡的權勢。所有信靠祂的人，可以因著祂赦罪的恩典，得到永遠活著的新生命。

與耶穌相遇，選擇跟隨生命，耶穌使死人復活的大能，可以幫助我們勝過陰間和死亡的權勢，使我們有復活的盼望，有永遠的生命。

與耶穌相遇，祂有極大的憐憫，祂願意抹去所有悲傷、哀慟者的眼淚，使希望完全破滅的人，得到真正的安慰。天堂裏，人沒有痛苦、悲傷，也沒有眼淚。

與耶穌相遇，祂是世人真正的盼望，祂也是我們人生唯一的盼望。你願意遇見耶穌嗎？你選擇跟隨這位賜人復活盼望的救主耶穌嗎？願我們都來信靠耶穌，與主相遇，成為跟隨「生命之主」的一群人。

配偶與幫助的原文

編輯部

神說：「我要爲他製造一個配偶幫助他」(創二 20)，一語，原文有多種意義及解釋如下：

一、「配偶」一詞原文爲 עֵצֶר ETSER，英文聖經譯爲「幫助」(HELP)或「幫助者」(HELPER)，與中文稱妻子爲「內助」同。譯爲「助手」或「幫助者」均可，中文譯爲「配偶」是用較文雅的筆法。其實依照原文，中文在此節譯的「配偶」與「幫助」與原文剛相反，假如將這句話改譯爲「我要製造一個幫助者作他的配偶」，則與原文相同。

二、「幫助他」一詞有許多不同的譯法，該字原文爲 כְּנֶגְדּוֹ KENEGEDO，此字中間的三個字母 NGD 原意爲「身體的前部」，轉意爲「面前」或「相對者」，英文聖經譯爲 FIT FOR HIM(對他合適)。所以如將這子句譯爲「與他相配」或「與他相配合」，實較合原意。至於將動詞改譯爲名詞，則可譯爲「作他的配偶」亦佳。

三、但原文的真正意義乃是「在他面前」。有人相信因爲神所造的多種動物都是有公有母、有雌有雄的，亞當發覺自己只有「一個」，甚形孤單，神了解他的心情，於是要做一個助手「在他面前」，使他可以像別的動物一樣，成爲一對。「在他面前」，可以表示許多意思，可以表示「作他助手」，或「與他爲伴」，或「過性生活」等。

所以當神爲他二人「證婚」之後，摩西如此說：「人要離開父母與妻子連合」(25 節)。

四、七十譯本譯為「對着他」*κατ αὐτοῦ* KAT AUTON(18 節)，和*ὁμοιοῦς αὐτῷ* HOMOIOS AUTO「像他」(20 節)。那麼，譯文便可作：「我要為他造一個助手對着他」(亦可譯為照着他，18 節)，和「只是那人沒有遇着助手像他一樣」(20 節)。

有不少解經家採用七十譯本的譯法來解釋這節聖經。但希伯來文的原意並非如此，乃是「正如在他的面前」，是指「動作」(在他面前)，並非指「狀態」(像他)。因此中文譯為「幫助他」，英文譯為 MEET FOR HIM，都有了「動作」而非「狀態」。七十譯本譯為「像他」，是一種狀態，並不合這字的原意。

夏娃「在他面前」，亞當「用之則合為一體」，「不用則二人共存而不覺羞恥」(25 節)。

五、亦有人相信創世記二章 18 節蘊藏着下列的意義。耶和華神說：「那人不適宜以『一個的整體』(包括陰陽兩性)而生存，我要為他分為『一對』而相配」。意即亞當有兩性，不如將兩性分開為一對。

人獸相配的猜測

由二章 19-20 兩節所述，神把祂所造成的走獸與飛鳥帶到亞當面前，叫亞當為牠們起名，之後，20 節末句如此說：「只是那人沒有遇見一個配偶幫助他」(20 節與 18 節的配偶原文均為單數字，指一個配偶而言)。於是有人如此相信神讓亞當與動物起名時，讓他在飛鳥與走獸中尋找一個合他心意的「配偶」，但亞當找不到，表示亞當不能與空中飛鳥或地上走獸為夫婦。

對於此點，有下列三種看法：

一、亞當在動物中找不到和自己一樣的，以之為配偶或助手。正如上述那些人所猜測的，亞當如果與飛鳥為夫婦，一旦那「妻子」飛到空中去了，亞當如何是好？如果亞當與一隻走獸為夫婦，晚上那「妻子」鑽到山間裏去過夜，亞當如何能與「她」一同過夜？亞當在動物中「選美」，但結果無中選者，因為沒有一個助手能站在他面前，與他相同，或說與他匹配。

但是有一點我們不要忘記，神所造的動物都是有雌有雄的，沒有「只有一隻」的，所以亞當根本不可能找到「一隻動物」和他一樣是單獨的，結為夫婦。

二、沒有助手與亞當一同為動物起人名。有人相信 20 節末句的涵義為，亞當為千萬隻動物起名，工作實在太沉重，他在動物中遍尋不獲有一隻動物和他一樣，能以與他為同工，一同為千萬動物起名，以減輕他一人的負擔。於是神為他造一個助手，以後與他一同生活。

三、亞當覺得自己孤單。亞當為動物起名時，發覺牠們都是成雙成對，有雌有雄，有公有母，但反觀他自己，只是一個人，沒有一個和他相似的動物幫助他，因此覺得淒涼，引起他那孤單的感覺，所以原文如此說：

「為那人(為亞當)並沒有找到一個助手在他面前」。從「為那人」三字便知，神「為」一切動物，均預備一個配偶，但「為」亞當，並無配偶，因此亞當有孤單之感。於是神為他造夏娃，使他不致孤單。

以上三說，均有人採用，但第三說較佳。

238 期 目錄

- 01 四福音手冊/蘇佐揚
- 05 愛的代價/陳和恩
- 06 駁阿皮安/約瑟夫
- 10 寡婦的捐項/蘇佐揚
- 11 生物學與今生的思慮
- 12 在真道上自建，在聖靈裏禱告/李志剛
- 15 我在這裏，請差遣我/莊純道
- 18 信徒如何奔走世上的路程/黎澤光
- 20 彼得三次出監牢/張傳華
- 22 詩歌介紹
- 23 群鳥飛舞/蘇美靈
- 25 辣椒不是尋常物/陳永康
- 27 每人心裏的一塊田/*Emily Cheung*
- 30 香港公理宗（四）：中華基督教會公理堂/李金強
- 34 心裏火熱/蘇美靈
- 38 巴比倫的偶像與雅各的主/編輯部
- 41 荒島上/佚名
- 42 人生要與誰相遇/畢艷
- 46 配偶與幫助的原文/編輯部



封面圖：群鳥飛舞

天人社自從 1937 年在山東滕縣創辦以來，除了定期出版季刊《天人之聲》（贈閱）之外，還出版了五十多種屬靈書籍、天人短歌、天人聖歌、錄音帶，和鐳射唱片（請參閱信封底刊出的出版物）。

讀者除了可以郵購各種書籍之外，亦可親臨本社選購。

奉獻或購書：支票抬頭請寫明「環球佈道會有限公司」

或 WORLD-WIDE EVANGELISTIC MISSION LTD.

可直接存入香港恒生銀行戶口：366-041127-001

地址：九龍紅磡寶其利街 2G 黃埔唐樓 A 座 1408 室（電梯按 13 字樓）

通訊地址：香港尖沙咀郵箱 95421 號 電郵：weml@weml.org.hk

電話：23637013 辦公時間：禮拜一至四，上午十時至下午五時

網上閱讀

第二版(繁體/簡體)

全書 176 頁

蘇佐揚著

列王春秋



作者1992年出版了《列王春秋》，包括以色列及猶大列王，以及同時代先知的事蹟。現將列王部份重新整理，供網上閱讀。

本書內容有：

- 壹·掃羅
- 貳·大衛
- 參·所羅門
- 肆·羅波安
- 伍·耶羅波安的功過
- 陸·亞哈
- 柒·耶戶

- 捌·南國諸王簡介
- 玖·北國諸王簡介
- 拾·北國以色列滅亡記
- 拾壹·希西家
- 拾貳·約西亞
- 拾參·南國猶大人被擄記

附錄 1· 政海浮沉話掃羅

2· 大衛與示每

3· 充滿復仇思想的大衛遺囑

4· 民族救星以斯帖

書籍介紹

耶穌的比喻

第二版

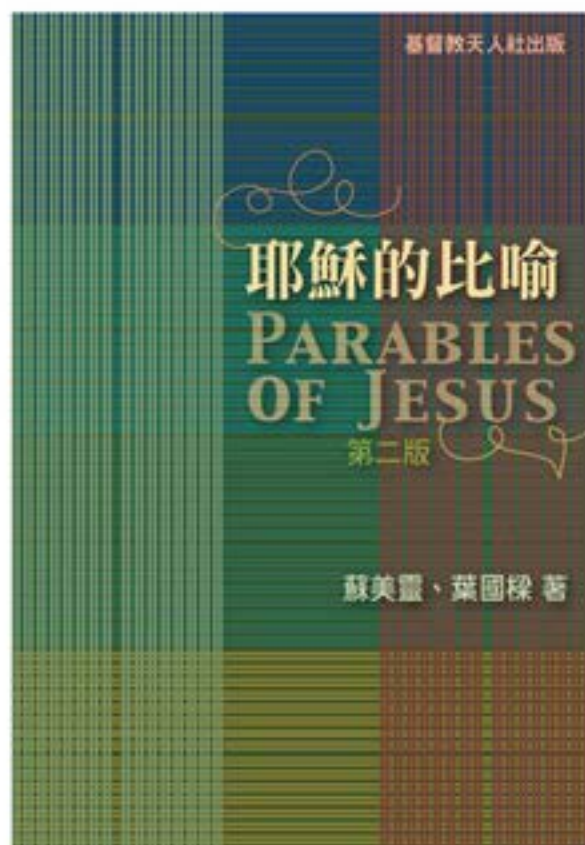
全書80頁，HK\$25

蘇美靈、葉國樑編著

全書包括四十個比喻，大多數是針對當時經已認識神的猶太人，特別是文士、祭司、長老和法利賽人，對於廿一世紀的基督徒，這些比喻提醒我們要結出果子與悔改的心相稱，作個儆醒的信徒。

本書內容有：

- 1· 世上的光
- 2· 兩等根基
- 3· 新舊難合
- 4· 撒種比喻
- 5· 稗子麥子
- 6· 芥菜種子
- 7· 麵酵比喻
- 8· 無價之寶
- 9· 重價珠子
- 10· 撒網比喻
- 11· 新舊東西
- 12· 這惡奴才
- 13· 葡萄園工
- 14· 大小兒子
- 15· 獨生愛子
- 16· 藐視救恩
- 17· 婚筵禮服
- 18· 無花果樹
- 19· 善僕惡僕
- 20· 十個童女
- 21· 不同才幹
- 22· 奇妙種子
- 23· 儆醒等候
- 24· 如何愛主
- 25· 誰是鄰舍
- 26· 情詞迫切
- 27· 無知財主
- 28· 不肯悔改
- 29· 真假謙卑
- 30· 計算代價
- 31· 迷路的羊
- 32· 婦人失錢
- 33· 慈父兩子
- 34· 不義管家
- 35· 生前死後
- 36· 事奉態度
- 37· 懇切禱告
- 38· 兩種禱告
- 39· 十錠銀子
- 40· 綿羊山羊



網上閱讀

第二版(繁體/簡體)

全書 176 頁

蘇佐揚著

列王春秋



作者 1992 年出版了《列王春秋》，包括以色列及猶大王，以及同時代先知的事蹟。現將列王部份重新整理，供網上閱讀供網上閱讀供網上閱讀。

本書內容有：

- | | |
|-------------|---------------|
| 壹 · 掃羅 | 捌 · 南國諸王簡介 |
| 貳 · 大衛 | 玖 · 北國諸王簡介 |
| 參 · 所羅門 | 拾 · 北國以色列滅亡記 |
| 肆 · 羅波安 | 拾壹 · 希西家 |
| 伍 · 耶羅波安的功過 | 拾貳 · 約西亞 |
| 陸 · 亞哈 | 拾參 · 南國猶大人被擄記 |
| 柒 · 耶戶 | |

附錄 1 · 政海浮沉話掃羅

2 · 大衛與示每

3 · 充滿復仇思想的大衛遺囑

4 · 民族救星以斯帖